

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA EUDEL EUSKADIKO UDALEN ELKARTEAREN ARTEKO LANKIDETZARAKO ESPARRU-AKORDIOA, TOKIKO GOBERNUEN KOORDINAZIO-, LANKIDETZA- eta PARTAIDETZA-MEKANISMOAK INDARTZEKO EUSKADIKO 2030 AGENDA PROZESUAN.

Vitoria-Gasteiz, 2021eko Irailaren 1ean

BILDU DIRA

Alde batetik, Juan Antonio Fernández Erdocia jauna, Trantsizio Sozjalaren eta 2030 Agendaren Idazkari nagusi gisa, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren izenean, Lehendakartzaren egitura organiko eta funtzionalari buruzko urtarillaren 19ko 5/2021 Dekretuan definituta dagoen bezala.

Bestetik, Gorka Urtaran Agirre jauna, Euskadiko Udalen Elkarteko (aurrerantzean, EUDEL) lehendakari gisa, eta Elkartearen Estatutuek ematen dizkioten ahalmenez baliatuz.

Alderdiek, jarduten duten moduan, akordio hau sinatzeko legezko gaitasun nahikoa aitortzen diote elkarri, eta, horretarako, honako hau

ADIERAZTEN DUTE

2015eko irailaren 25ean, Nazio Batuen Batzar Nagusiak "Garapen Jasangarrirako 2030 Agenda" onartu zuen. Pertsonen, planetaren eta oparotasunaren aldeko Ekintza Plan bat, bake unibertsala eta justiziarako sarbidea indartzeko asmoa duena.

Agendak 17 helburu planteatzen ditu, 169 helburu integratu eta zatiezinekin, ekonomia-, gizarte- eta ingurumen-eremuak barne hartzen dituztenak.

ACUERDO MARCO DE COLABORACIÓN ENTRE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO Y LA ASOCIACIÓN DE MUNICIPIOS VASCOS EUDEL, PARA REFORZAR Y FORTALECER LOS MECANISMOS DE COORDINACIÓN, COLABORACIÓN Y PARTICIPACIÓN DE LOS GOBIERNOS LOCALES EN EL PROCESO DE LA AGENDA 2030 DE EUSKADI.

Vitoria-Gasteiz, a 1 de septiembre de 2021

REUNIDOS

De una parte, D. Juan Antonio Fernández Erdocia, en representación de la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en su calidad de Secretario General de Transición Social y Agenda 2030, tal y como define el Decreto 5/2021, de 19 de enero, de estructura orgánica y funcional de Lehendakaritza.

De otra parte, D. Gorka Urtaran Agirre en calidad de Presidente de la Asociación de Municipios Vascos (en adelante EUDEL) y en virtud de las facultades que le confieren los Estatutos de la Asociación.

Las partes se reconocen mutua y recíprocamente, en la condición en la que actúan, capacidad legal suficiente para suscribir el presente Acuerdo, y a tal efecto,

EXPONEN

El 25 de septiembre de 2015, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó la "Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible". Un Plan de Acción a favor de las personas, el planeta y la prosperidad, que también tiene la intención de fortalecer la paz universal y el acceso a la justicia.

La Agenda plantea 17 Objetivos con 169 metas de carácter integrado e indivisible, que abarcan las esferas económica, social y ambiental.

Eusko Jaurlaritzak, 2018ko apirilaren 10eko Erabakiaren bidez, Euskadi Basque Country 2030 Agenda onartu zuen, Nazio Batuen 2030 Agendarako euskal ekarpen gisa, bere politikak Garapen Jasagarriaren Helburuekin lerrokatuta.

Esparru horretan, eta 2020an hasita XII. Legegintzaldia, Eusko Jaurlaritzak lau urterako programa bat prestatu du, errealitate horri hainbat tresna eta proiektuekin erantzuteko.

Tresna horietako bat Trantsizio Sozialaren eta 2030 Agendaren Idazkaritza Nagusia sortzea izanda, eta Idazkaritza honen proiektuetako bat 2030 Agendaren Lehentasunen Euskal Programa egitea da.

Programa horren barruan, eta sail arteko eta erakunde arteko gobernantza-mekanismoak ezartzeko eta lankidetzak eta partaidetza publikoa, pribatua eta soziala errazteko helburuarekin, Trantsizio Sozialerako Eragile Anitzeko Foroa eta 2030 Agenda Euskadin ortu dira. Foro horretan, Eusko Jaurlaritzako sailak, hiru foru-aldundiak, EUDEL eta hiriburu-udalak elkartuko dira, baita lankidetzak publiko-pribatua ordezkatzen duten erakundeak ere. Foro horren helburua da GJHen sustapenean inplikaturako erakunde eta entitate guztien bateratze operatiboa ahalbidetzea.

Trantsizio Sozialaren eta 2030 Agendaren Idazkaritza Nagusiaren eginkizunen artean, Lehendakaritzaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen urtarrilaren 19ko 5/2021 Dekretuarekin bat etorriz, honako hauek nabarmentzen dira: 2030 Agendaren Lehentasunen Euskal Programa egitea, Euskadi Basque Country 2030 Agendan oinarrituta; sailen arteko, erakundeen arteko eta gizartearen arteko lankidetzak bultzatzea Trantsizio Sozialaren eta 2030 Agendaren eremuetan; erakunde horien

El Gobierno Vasco, por Acuerdo de 10 de abril de 2018, aprobó la Agenda Euskadi Basque Country 2030, como contribución vasca a la Agenda 2030 de Naciones Unidas, alineando sus políticas con los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

En este marco e iniciada en 2020 la XII Legislatura, el Gobierno Vasco ha preparado un programa para cuatro años que trata de responder a esta realidad con diversas herramientas y proyectos.

Una de estas herramientas ha sido la creación de la Secretaría General de Transición Social y Agenda 2030 y uno de los proyectos de esta Secretaría es la elaboración de un Programa Vasco de Prioridades de la Agenda 2030.

Dentro de este Programa, y con el objetivo de establecer mecanismos de gobernanza interdepartamental e interinstitucional y de facilitar la colaboración y participación público, privada y social, se crea el Foro Multiagente de Transición Social y Agenda 2030 en Euskadi. Un foro en el que se configuran espacios de encuentro de los Departamentos del Gobierno Vasco, las tres Diputaciones Forales, EUDEL y los Ayuntamientos de las capitales, así como de las entidades representativas de la colaboración público-privada. Su objetivo es que este Foro permita una puesta en común operativa de todas las instituciones y entidades implicadas en el impulso de los ODS.

Entre las funciones de la Secretaría General de Transición Social y Agenda 2030, de acuerdo con el Decreto 5/2021, de 19 de enero, por el que se establece la estructura orgánica y funcional de Lehendakaritza, destaca: elaborar el Programa Vasco de Prioridades de la Agenda 2030, sobre la base de la Agenda Euskadi Basque Country 2030; impulsar la colaboración interdepartamental, interinstitucional y social en los ámbitos de la Transición Social y de la Agenda 2030, dinamizando alianzas

arteko aliantzak eta gizarte-gaiak dinamizatzea, Euskadi 2030 Agendaren esparruan; eta erakundeen eta gizartearen arteko aliantzak dinamizatzea.

EUDEL autonomia-eremuko euskal udalerrien elkarte da, ezarpen handienekotzat eta onura publikokotzat jotzen dena, Euskadiko Toki Erakundeel buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen hirugarren xedapen gehigarrian ezartzen denaren arabera, eta, horrenbestez, tokiko gobernuen ordezkari instituzionala da euskal erakunde guztiekiko harremanetan. Galnera, udal-oinarriko eta -lidergoko ekintzak prestatzen, lantzen eta ezartzen laguntzen du, euskal udalak erakunde-maila gisa ager daitezen bermatzeko.

Horregatik guztiagatik, bi aldeek partekatzen dute lankidetzarako esparru-akordio honetan parte hartzeko borondatea. Akordio horren helburua da Euskadiko 2030erako Tokiko Agenda Tokiko Gobernuen arteko koordinazioa, ordezkari eta bultzada indartzea.

Eta, azaldutakoaren arabera, bi alderdiek esparru-akordio hau adostu dute, honako klausula hauekin:

KLAUSULAK

Lehenengoa.— Xedea

Akordio honen xedea lankidetzeta-esparru bat ezartzea da, EUDELek ordezkaturako tokiko gobernuen artean Euskadiko 2030erako Tokiko Agendaren koordinazioa, ordezkari eta bultzada indartzeko, eta EUDELen esku uztea tokiko gobernuen koordinazioa eta ordezkari Euskadiko 2030 Agendaren prozesuan.

institucionales y con la sociedad civil en estas materias; apoyar a los Departamentos del Gobierno e instituciones públicas de Euskadi en el cumplimiento de la Agenda 2030, e impulsar la evaluación de su implementación e impulsar la divulgación, comunicación y promoción social en materia de transición social y de la Agenda 2030.

EUDEL es la Asociación de Municipios Vascos de ámbito autonómico declarada de mayor implantación y de utilidad pública, conforme lo que se establece en la Disposición Adicional Tercera, de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, que ostenta así, la representación institucional de los Gobiernos Locales en las relaciones con el conjunto de las Instituciones vascas. Además, colabora en la preparación, elaboración e implementación de acciones de base y liderazgo municipal para garantizar la presencia de los Ayuntamientos Vascos como nivel institucional.

Y por todo ello, ambas partes comparten su voluntad de participar en el presente Acuerdo marco de colaboración que busca reforzar la coordinación, representación y el impulso entre los Gobiernos Locales de la Agenda Local 2030 de Euskadi.

Y, en virtud de lo expuesto, ambas partes adoptan el siguiente Acuerdo marco con las siguientes

CLÁUSULAS

Primera.— Objeto

El objeto del presente Acuerdo es establecer un marco de colaboración para reforzar la coordinación, representación y el impulso de la Agenda Local 2030 de Euskadi entre los Gobiernos Locales representados por EUDEL, residenciando en EUDEL la coordinación y la representación de los Gobiernos Locales en el proceso de la Agenda 2030 de Euskadi.

Bigarrena.– Konpromisoak

Hitzarmen hau sinatzen duten alderdiek honako helburu hauek lortzeko konpromisoa hartzen dute:

1. Koordinazioaren eta elkarlaneko gobernantza aldea egitea Euskadiko 2030 Agendaren testuinguruan, nazioarteko konpromisoaren ondoriozko garapen jasagarriko helburuak Euskadiko tokiko ekintzako esperientzia praktikoetan gauzatzeko.
2. Proiektu honetan malla antzeko gobernantza-espazioak eta -mekanismoak bilatzea sustatzea, erakundeen arteko lankidetzak eta lankidetzak eraginkorra errazteko, Euskadiko 2030 Agendaren osagai berelzgarri gisa.
3. Laguntza eta lankidetzak ematea euskal udalen presentzia aktiboa, koordinatua eta ordezkatzalea antolatzekeko prozesu osoan zehar.
4. GJHak lortzeko tokiko eremuaren funtsezko rola islatzen duten ekintzak bultzatzea eta Euskadiko 2030 Agendaren printzipioen zeharkakotasuna sustatzea politika publiko guztietan.
5. Tokiko ekintzak definitzen laguntzea, eta euskal udalek eragile anitzeko foroan, foroko lantaldeen lanean eta idazkaritzak beharrezkotzat jotzen dituen esparruetan parte hartzen dutela bermatzea.
6. Aliantzak sustatzea beste erakunde, organismo publiko eta eragile batzuekin, Euskadiko udalekin egindako lanaren adierazgarri izan daitezkeen, eta tokiko gobernuen koordinazioan eta ordezkartzean lagundu dezaten, EUEDELen bitartez.

Segunda.– Compromisos

Las partes en la firma del presente Acuerdo se comprometen a la consecución de los siguientes objetivos:

1. Apostar por la coordinación y gobernanza colaborativa en el contexto de la Agenda 2030 de Euskadi para que los objetivos de desarrollo sostenible (ODS) fruto del compromiso Internacional, se concreten en experiencias prácticas de acción local en Euskadi.
2. Fomentar en este proyecto la búsqueda del espacio y los mecanismos de gobernanza multinivel que faciliten una colaboración y cooperación InterInstitucional eficaz, como un componente distintivo de la Agenda 2030 de Euskadi.
3. Prestar apoyo y colaboración para articular una presencia activa, coordinada y representativa de los Ayuntamientos vascos en todo el proceso.
4. Impulsar acciones que visualicen el rol clave del ámbito local en la consecución de los ODS y promover la transversalidad de los principios de la Agenda 2030 de Euskadi en el conjunto de las políticas públicas.
5. Colaborar en la definición de las acciones locales y garantizar la presencia de los Ayuntamientos Vascos en el Foro Multiagente y también en el trabajo de los Grupos de Trabajo del Foro, así como en los ámbitos que desde la Secretaría se considere necesarios.
6. Fomentar alianzas con otras instituciones, organismos públicos y agentes, que, siendo representativos del trabajo con los Ayuntamientos Vascos, puedan ayudar en la coordinación y representación de los Gobiernos Locales a través de EUEDEL.

7. Akordio honetan jasotzen direnekintzei buruzko zabalkunde-lanetan elkarri laguntzea.

Hirugarrena.– Egin beharreko ekintzak

Idazkaritzaren aldetik

1. Euskadiko 2030 Agendaren gobernantza-eredua osatzen duten tokiko gobernuen ordezkariak bideratzea, EUDELekin hitz eginez.
2. EUDELekin koordinatzea, definitzea eta artikulatzea Euskadiko 2030 Agendak sustatutako tokiko ekintzak.
3. Euskadiko 2030 Agendaren gobernantza-eredua partekatzea eta egokitzea, adostutako tokiko ekintzen jarraipena eta ebaluazioa egiteko.
4. EUDELekin lankidetzan aritzea Euskadiko 2030 Agendaren testuinguruan garatutako lana zabaltzeko, EAEko udalak jomugan dituenak.

EUDELen aldetik

- 1- EUDELI atxikitako udalerrietako tokiko gobernuen interes orokorrak batera ordezkariak Euskadiko 2030 Agendaren prozesu osoa gidatuko duen gobernantza-ereduan.
- 2- Eragile Anitzeko Foroan parte hartzea eta erakunde arteko lantaldeak koordinatzea, Euskadiko 2030 Agendaren prozesuan EAEko udalek parte hartzera bideratutako irizpideak eta jarduera-programak partekatzeko.
- 3- Tokiko gobernuen konpromisoak Euskadiko 2030 Agendarako diseinatutako lan-metodoari egiten dion ekarpena irudikatzen duten tokiko ekintzak proposatzea.

7. Colaborar mutua y recíprocamente en las labores de difusión referidas al trabajo conjunto que se refleja en este Acuerdo.

Tercera.– Acciones a realizar

Por parte de la Secretaría:

- 1- Canalizar la representación de los Gobiernos locales que forman parte del modelo de gobernanza de la Agenda 2030 de Euskadi a través de la Interlocución con EUDEL.
- 2- Coordinar, definir y articular con EUDEL las acciones de naturaleza local impulsadas por la Agenda 2030 de Euskadi.
- 3- Compartir y adaptar el modelo de gobernanza de la Agenda 2030 de Euskadi para el seguimiento y evaluación de las acciones locales acordadas.
- 4- Colaborar con EUDEL en la difusión del trabajo desarrollado en el contexto de la Agenda 2030 de Euskadi que tenga como destinatario a los Ayuntamientos vascos.

Por parte de EUDEL:

- 1- Ejercer la representación conjunta de los intereses generales de los Gobiernos locales de los municipios asociados a EUDEL en el modelo de gobernanza que lidere todo el proceso de la Agenda 2030 de Euskadi.
- 2- Participar en el Foro Multiagente y coordinar los grupos de trabajo interinstitucional para compartir criterios y programas de actuación orientados a la participación de los Ayuntamientos vascos en el proceso de la Agenda 2030 de Euskadi.
- 3- Proponer las acciones de naturaleza local que representen la contribución del compromiso de los Gobiernos locales al método de trabajo diseñado para la Agenda 2030 de Euskadi.

4- Udalen artean zabaltzea, Idazkaritzarekin lankidetzan, Euskadiko 2030 Agendaren jarduera-planaren testuinguruan eta betearazpenean tokiko gobernuen lanarekin lotura berezia duten lehentasunak.

Laugarrena.- Jardueren Informazioa eta zabalkundea

Alderdiek konpromisoa hartzen dute elkarri egutegiaren eta beren lan-eremuarekin lotutako ekimenen berri emateko Euskadiko 2030 Agendaren garapenean eta, bereziki, tokiko eremuan.

Bosgarrena.- Jarralpen Batzordea

Alderdiek Jarralpen Batzorde bat eratzeko konpromisoa hartzen dute. Batzorde hori erakunde bakoltzeko bi ordezkari osatuko dute, eta hitzarmena sinatu duten alderdietako bakoltzak izendatuko ditu.

Batzordea gutxienez urtean behin bilduko da alderdietako edozeinen ekimenez eta, hala badagokio, honako eginkizun hauek garatzeko:

- Akordio honen ondoriozko ekintza-plana zehaztea.
- EUDELe proposatutako ekintzen betetze-maila ebaluatzea, bai eta horietatik eratorritako konpromisoak ere.
- Lankidetzeta-hitzarmen honetan jasotako konpromisoak interpretatzea eta garatzea.
- Lankidetzeta-hitzarmen hau garatu eta gauzatzearekin lotuta sor daitezkeen gai guztiak ebaztea.

4- Difundir entre los Ayuntamientos y en colaboración con la Secretaría, las prioridades que especialmente conectan con el trabajo de los Gobiernos Locales en el contexto y ejecución del plan de actuación de la Agenda 2030 de Euskadi.

Cuarta.- Información y divulgación de las actividades

Las partes se comprometen a informarse mutuamente y de forma recíproca del calendario y las iniciativas relacionadas con su ámbito de trabajo en el desarrollo de la Agenda 2030 de Euskadi y, especialmente en el ámbito local.

Quinta.- Comisión de Seguimiento

Las partes se comprometen a constituir una Comisión de Seguimiento integrada por dos representantes de cada institución designados por cada una de las partes firmantes del Acuerdo.

La Comisión se reunirá al menos una vez al año a iniciativa de cualquiera de las partes y en su caso, para el desarrollo de las siguientes funciones:

- Definir un plan de acciones derivado de este Acuerdo.
- Evaluar el grado de cumplimiento de las acciones propuestas por EUDEL, así como los compromisos derivados de las mismas.
- Interpretar y desarrollar los compromisos recogidos en este Acuerdo de colaboración.
- Resolver cuantas cuestiones pueden surgir en lo referente al desarrollo y ejecución de este Acuerdo de colaboración.

Seigarrena.- Akordioaren araubidea eta interpretazioa

Esparru-akordio honek administrazio-hitzarmenaren izaera juridikoa du, eta administrazio-zuzenbidearen printzipioen arabera interpretatu eta garatuko da.

Jarraipen Batzordeak ebaztiko ditu hitzarmen honek edo haren betearazpenak sor ditzaketen arazoak, aurreko klausulan aurreikusitakoaren arabera.

Alderdien artean sor daitezkeen eztabaldak, Jarraipen Batzordeak konpontzen ez baditu, administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren mende jarriko dira.

Zazpigarrena.- Finantzaketa

Akordio honek ez du eduki ekonomikorik; izan ere, gerorako konpromiso ekonomikoak hartzen badira, kasu bakoltzean dagokion tresna juridikoaren bidez artikulatuko dira, dagoen aurrekontu-erabilgarritasunaren arabera.

Zortzigarrena.- Indarraldia

Akordio honek bi urteko indarraldia izango du. Indarraldia amaitu aurretik, alderdiek berariaz luzatu ahal izango dute, Akordio honetan jasotako helburuak amaitu arte, betiere luzapen hori lau urtetik gorakoa ez bada.



Juan Antonio Fernández Erdocia
Trantsizio Sozialaren eta 2030 Agendaren
idazkari nagusia
Secretario General de Transición Social y
Agenda 2030

Sexta.- Régimen e interpretación del Acuerdo

El presente Acuerdo Marco, tiene la naturaleza jurídica de convenio administrativo, rigiéndose en su interpretación y desarrollo conforme a los principios de derecho administrativo.

La resolución de los problemas que puedan plantear el presente Convenio o su ejecución serán resueltos por la Comisión de Seguimiento según lo previsto en la cláusula anterior.

Las controversias entre las partes que pudieran surgir y no sean resueltas por la Comisión de Seguimiento, se someterán al orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

Séptima.- Financiación

Este acuerdo no tiene contenido económico, en el supuesto en el que se asuman compromisos económicos futuros, se articularán mediante el instrumento jurídico que en cada caso proceda y en función de la disponibilidad presupuestaría existente.

Octava.- Vigencia

La vigencia de este Acuerdo será de dos años. Antes de su finalización las partes podrán prorrogar expresamente su vigencia hasta la finalización de los objetivos recogidos en este Acuerdo siempre que esta prórroga no sea superior a cuatro años.



Gorka Urtaran Agirre
Euskadiko Udalen Elkarteko presidentea
Presidente de la Asociación de Municipios
Vascos